

PROPIETARIOS
ROBERTO VASCONOS
 Administrador
 D. CARO
 Oficina y Taller
 Avenida...
 Apartado... No. 52

EL TIEMPO

DIARIO DE LA MAÑANA

CONDICIONES

Estación clara excepto los domingos.
 Por 1 mes... 1.00
 Por 2 meses... 2.00
 Por 3 meses... 3.00
 Por 6 meses... 6.00
 Por 1 año... 10.00

Advs. precios convencionales.
 No se devuelven originales.
 La colaboración es suelta.

AÑO I L... LIMA (PERU) NOVIEMBRE 12 DE 1910. No. 1

EL TIEMPO

los países agitados frenéticamente por las pasiones...
 Dos columnas de un periódico, ni nada que na y el Comité de la atención pú...
 llevar a la feccida en hojas p...
 de poner... y la más literaria para...
 tienda, des... y editores. Los...
 na, al ter... prestan su nombre, que...
 Reglamen... siempre una bandera, y...
 una y las... medran los poli...
 Aquel... del porvenir, ó siem...
 por el Cuen... los descuentos de...
 las ofici... y como es un campo...
 pedir en el... eso de la política, y...
 ó cual... tantas enredadas para...
 tación, en... por el traíman, los te...
 que se sus... siempre son nuevos, ó lo...
 Es true... los suscriptores se mu...
 que lea, y de una empresa de...
 nas por... inter accidental ó de ocasio...
 ya admini... surgir una tribuna, un...
 mentos en... político, una reacción, ...
 servicio, embio de gobierno en la...
 los. Para y en el fondo. La historia...
 los sistem... operancia nos da ejem...
 que sueler... diario.

dependient, y sin duda más...
 práctica porque trata de crear...
 sin destruir, no construye so...
 las ruinas, como un partido p...
 político que triunfa, ó periodista...
 que va prosperar en su propia...
 nueva, por ejemplo, si él lanzó...
 el proyecto ó dió un consejo...
 oportuno ó generalizó un siste...
 ma.

Parecen fuera de lugar estas...
 observaciones en las primeras...
 columnas de esta nueva publica...
 ción periódica, cuyo nombre...
 por otra parte no tiene nada de...
 subjetivo, ni lleva en sí mismo...
 promesas de ninguna clase; pe...
 ro queremos establecer desde...
 ahora que nuestro único propó...
 sito y nuestro verdadero progr...
 ma, es servir los intereses gene...
 rales del país, que á nuestro...
 modo de ver están vinculados...
 en el comercio y en la indus...
 tria. Estañ, pues, siempre disp...
 nuestas nuestras columnas á...
 aceptar de preferencia todos...
 los artículos que tiendan al me...
 joramiento del uno y al impul...
 so de la otra y equívocamos...
 hasta donde sea posible el tra...
 tamiento de las arduas de polí...
 tica interná, con el fin de vivir...
 la vida del periodista independie...

La Aduana y el Comercio de Limón

El plicto

Hace pocos días publico "El Noticiero" dos artículos tratando de las diferentes quejas que tenia con respecto de la Aduana, el comercio de Limón; quejas elevadas á la categoría de protesta, y protesta que al hacerse unánime y general, adelantó que por mano del señor Administrador de esta Aduana, originó cierta tirantez de relaciones que ni ha desaparecido ni puede desaparecer con la sola aplicación de paliativos y paños calientes.

Otros periódicos han salido en defensa de esta Aduana razonando sus argumentos; y como pudieré creerse que el pleito entre esta y el comercio, los comerciantes han procedido incorrectamente al velar por sus intereses, hemos creído un deber exponer al público los fundamentos, quejas y razones que han motivado el actual estado de cosas, y con el fin de evitar entre estos comerciantes y el señor Administrador de la Aduana.

Restaurant Versailles

Café Puerto Rico

Propietario: ANTONIO IDOY
 CALLE 4ª FRENTE AL MERCADO

En este bien montado establecimiento, es en la única parte en Limón donde consigue usted cuando desea durante el día ó la noche.

El arte culinario ha llegado al máximo, con sus espléndidas CENAS, y en sus amplias y bien ventiladas habitaciones se duerme á cuerpo de Rey.

Nos hacemos, del periódico, y público militancia, es como la gota que cae sobre la piedra el granito que en un transcurso del tiempo de 1 hora, hace el espíritu, lo vivificante, lo salubre y buena su objeto.

Y así el camión de la política comienza á quitarnos gorras en sus misterios, hay otros horizontes hacia donde puede dirigirse la propaganda del periodismo, acaso más noble por ser más in-

No queremos terminar sin cumplir con un trivial deber de etiqueta periodística, sirviendo nuestro salud á todos los órganos de la prensa del país, que visita venimos con gusto en nuestra mesa de redacción.

Disposiciones hostiles

El Comercio de Limón elevó al señor Administrador de la Aduana una solicitud para que anulara las últimas disposiciones por él dictadas, ya que al rescindir y poner en vigor ciertas prácticas solo se conseguiría hostilizar y crear trabas y dificultades al Comercio. No satisfecho á nadie la contestación que á la respetuosa queja del Comercio dió el señor Administrador, porque además de su tono, daba patente de corso á esta Aduana, y la convertía en instrumento de su voluntad, y en juguete de sus especiales apreciaciones de códigos y leyes, que no deben ni pueden tener más que un solo sentido y alcance.

El Comercio leyó la respuesta, y tuvo que concretarse á pensar con tristeza, que por encima de la autonomía de esta Aduana, estaba la autoridad del Ministro de Hacienda superior gerárquico de este señor Administrador, y por sobre la del Ministro, la del señor Presidente de la República.

Y siguió la tirantez de relaciones, de que hemos hablado en nuestro párrafo anterior.

to planteado con toda franqueza por el Comercio. El rñno de Olivo que por mano del señor Ministro de Hacienda nos alargaba el señor Administrador se creyó que sería el amistoso fidel de la unión. Lo que salió fue la tea de la discordia, más encendida que antes.

La reunión se verificó en el propio despacho del señor Administrador, y á su presencia, brindando amable hospitalidad con sus sonrisas, pero apoyándose continuamente en su pupitre, como para recordar que él estaba en su casa, en las funciones de su cargo, acompañado por la fuerza moral de la ley, y sustentando como escudo y arma el invulnerable é infalible reglamento aduanero, alma y vida que regía todas las funciones de don Manuel.

El señor Ministro, y los señores comerciantes, personas educadas, recordaron que estaban en casa ajena, y con las más cordiales sonrisas y la mayor estupefacción, vieron como en aquella reunión se trocaban los papeles, y de acusado, el señor Administrador se convertía en fiscal, en acusador implacable, fiero, agresivo. La seriedad de su cara corría parejas con la severidad de sus honestos amos con el Reglamento.

porteros, sin duda porque no supieron interponer al pie de la letra sus órdenes.
 El señor Ministro en sus buenos deseos de conciliar intereses tan encontrados, requirió, sobre el asunto (si, chebre de pedimentos, por dos veces al señor Administrador, quien entre la espada y la pared, hubo de contestar, adelantándose á las intenciones del señor Ministro que eran las de bucar con el señor Presidente de la República, una solución al conflicto: así esto se hace, que sea por medio de un acuerdo del Ejecutivo; yo ya le he hablado mucho con don Ricardo sobre este particular, y se cómo piensa.

De acusado en fiscal, de subbordado á jefe, así fueron trocándose los papeles. En aquella reunión, sobaban los comerciantes y el Ministro. Si mal efecto causaron á los comerciantes ciertas frases de don Manuel, que cara ponía don Felipe, el Ministro de Hacienda, al versé negado en su autoritaridad y al saber que en cualquier caso prevalecería la opinión del señor Brenes, que habría de pesár más en el ánimo del señor Presidente, que los buenos propósitos del Secretario de Hacienda.

En resumen quedamos, pues, que no hubo cierre diario de pedimentos, y sin embargo, solo un acuerdo del Ejecutivo tiene la suficiente fuerza para evitar una orden dada. Contradicción, se haña también esta figura.

Y para terminar este primer capítulo, no queremos decir con que nombre bautizará el señor Ministro de Hacienda, aquellas frases pronunciadas por don Manuel, y en las que tan valientemente se ponía en duda, en una reunión pública, la autoridad del Ministro.

En otros países, por mucho menos, ó dimito el Ministro ó dimito el Administrador.

REMITIDO

El pasado y el futuro

El nacimiento de "El Tiempo" es oportuno para los intereses locales, como su editorial le manifestamos y más que su primera vista es á la raíz de una lucha política en la que se ha jugado el futuro engrandecimiento de esta Provincia y de sus contornos. Paso ese presentimiento del cual de las dos facciones empujadas en una lucha tan trunfo. Dinosa de su alegría la agrupación que llevaba por nombre PARTIDO OBRERO INDEPENDIENTE, y á la que le queda recomendada este laborioso trabajo, el cual no dudamos que será de seguro progreso para esta región Atlántica.

La facción, que se había creído dirigida por uno u no muy aceptado de este lugar, y que se encontró en la lucha sin más que con el sostenimiento arraigado en un republicano. Libre de sus propios herederos, puso en duda la relación que existía entre los dos sectores políticos unidos, y para el efecto de relaciones, sostenidas que serían por mitades presentadas al pueblo.

Nuestro contingentes completamente satisfechos hoy más que nunca, pues lo que se tanta desparpado con el efectuado en los últimos días del mes próximo pasado. Vinos y comprendimos.

auge á última hora, que los anteriores distintivos vinieron á refundirse en solo republicano. Pero, ¿quién con una vengida en los ojos camina por un sendero lleno de precipicios? Creemos que en este siglo que se llama de las luces existieran hombres que sin tener conocimiento se atrevan á empeñarse en una causa que no se le podría dar crédito por no ser presentada á la luz pública los fines determinados que intentaba llevar la agrupación Obrera. Si así nos hubiéramos tenido seguridad de lo que se vio últimamente, hubiéramos cooperado á los fines que perseguía esa agrupación.

Felicitemos al empresario y á los colaboradores de "El Tiempo" y los deseamos que la brújula del destino les marque el camino por donde deben llevar el engrandecimiento y progreso de este lugar, asimismo desearnos una larga vida á la hoja que por primera vez ve hoy el público y que será acogida con ruidosa satisfacción por todos aquellos que aman la lectura y de los que recibimos grandes aplausos por tan importante tarea.

R. R. LOTE.

LAWYERS
 DR. JOSÉ GABALLERO
 BARRISTER AT LAW

I give perfect satisfaction in all legal work. Don't fail to engage my services.

El Ramo de Olivo

En el reciente viaje del señor Ministro de Hacienda á este puerto fueron convocados, por sorpresa, á una reunión. Es firmandos de la aludida nota para que explicaran y aclararan ante el las quejas ó cargos en ella anotados, y buscar de común acuerdo una solución al conflicto.

El cierre diario de pedimentos

Sostuvieron los representantes del Comercio de Limón lo mucho que les perjudicaba el cierre diario de pedimentos, última orden del señor Administrador, y en apoyo de sus tesis, aportaron los datos que directamente les habían suministrado sus respectivos despachadores. Don Manuel sacó un libro, leyó unos renglones, y todo el mundo quedó convencido que la tal disposición era un mito, por no decir un invento del Comercio.

Hubo entonces de preguntar el Ministro si sería posible que los pedimentos permanecieran abiertos tres ó cuatro días, pregunta muy inocente, si se toma en cuenta lo que repuso el señor Administrador: sí, señor; por mí no hay inconveniente. Entonces, qué Contradicción se llamará este figura, y no la decimos en son de queja, sino por lo del mito, y porque don Manuel, en palabras anteriores pronunciadas con la más piadosa intención, elevó á los despachadores de las casas comerciales á la categoría de

pedimentos, y sin embargo, solo un acuerdo del Ejecutivo tiene la suficiente fuerza para evitar una orden dada. Contradicción, se haña también esta figura.

Y para terminar este primer capítulo, no queremos decir con que nombre bautizará el señor Ministro de Hacienda, aquellas frases pronunciadas por don Manuel, y en las que tan valientemente se ponía en duda, en una reunión pública, la autoridad del Ministro.

En otros países, por mucho menos, ó dimito el Ministro ó dimito el Administrador.

IMPERIAL COMMISSARY.

JAMAICA HOUSE.
 MATINA.

Specialty in the supply of orders from the Farms, complete assortment of foreign Liquors, Provisions and Clothing.

I give perfect satisfaction in all legal work. Don't fail to engage my services.

Balmora, 11.—Izahn efectuó unido por los lados de las calles rompiendo banderas americana. Frente oficinas de un periódico americano los revoltosos tuvieron encuentros con la policía. Varios heridos y arrestados. Se hacen averiguaciones. Autoridades americanas piden testigos.

Santiago, 11.—Durante la semana ha habido ocho casos de viruela.

Congreso, día 11.
Continúa discusión Ley Notariado. Diferencia Electoral. Peticiones para que los notarios hagan constar impo- te cobrado por documentos. Niega- se moción Diputado Santos presenta otra semestral; también ser nega.

GACETILLAS

Plaga que hay que desterrar.
El curandero toma cada día más acaen este desgraciado pueblo, debido al fado en que lo tiene con la policía de la República. Un poco más de euidio seguro de la Facultad, con los que se debe evitar.

Ultimamente según hemos sido informado por la prensa, el Patrono de la Facultad por el Colegio de Farmacia a un curandero de apellido Evans; será que le hace falta al Cregi esta entidad.

Por la tranquilidad de los vecinos.
Llamamos la atención del señor A- gnte principal de Policía á fin de que se impida á los propietarios de gar- fones, el que los pongan á tocar después de las diez de la noche. Creemos que hay una disposición sobre este particular, pues ya se hace insoporta- ble el ruido de estas máquinas á todas horas del día, y de la noche. El mo- do que nos autorizar á los vecinos, debe pagar un impuesto á físe con su má- sica á otra parte.

La Gosta Rica Vagln G^o de Limón.
Aumenta cada día su personal; ho- mos tenido ocasión de observar que en un pequeño Vagón se remueve cada día más socios de esta progresista compañía. Sería bueno que la policía someta cartas en este asunto, para evitar tan grave mal.

Nuestro personal omitido.
Don Ric. B. Morales recibió en días pasados la explicación que le man- quinaria y necesarias para su fábrica de siropes «EXCELSIOR». Por lo que el amigo Morales nos mostró con su característica galantería, pudimos observar que es el único estable- cimiento de su clase que está montado con los últimos adelantos. Empresa de esta clase merece el apoyo de los que se interesan por el adelanto del país.

Salubridad pública.
La sanidad de un lugar no solo de- pende de tener las calles limpias y acuosas, sino de mil otros detalles que, si se descuidan son causa de graves males. Entre otros uno de los más nocivos, el gravísimo de las cosinas ó estufas de los pisos bajos sin chimenea, — con estas y aun otros tal que el hu- mo de las cocinas penetra á los ter- reros á los pisos altos de las casas.

Tenemos conocimiento de que al señor Dr. Céspedes, Director de Sa- ludad, se le elevó una queja en este sentido, y aunque el Dr. atendió al solicitante y ordenó lo conducente á fin de evitar el mal, aún continúan las quejas de los vecinos del «English Hotel» en el mismo estado que antes de elevar la queja.

Un diplomático.
El miércoles, en el tren de la tarde y de como incognito llegó á esta el señor Dr. don Belisario Forras, quien inmediatamente se dirigió á bordo del «vapor «Surina», acompañado de un hijo, por el señor Oñedín de Panamá don A. Ramírez. Fue representado por el señor Forras por los señores don Lopea Borrero y Quintero, que como se viaja era únicamente para recibir en Panamá al Presidente Taft; que dentro de diez días regresará á su país, por el cual siente verdadera simpatía.

Se despiden los informes de la comisión para estudiar las propuestas hechas con motivo de la licitación para arrendamiento del Mercado, se dispuso de- jar para resolverlo en la próxima sesión, por haber empate en la vota- ción.

Se mandaron pagar € 45.00, por la construcción de una máquina de es- cribir.

Se dió un auxilio al cura de Talama- nca, de € 100.00, para pago de un órgano para la iglesia.

Se remisionó al señor Gobernador para que averigüe sobre una porción de terreno en Jiménez, para pobla- ción.

Se nombró el señor Bolívar Mon- tojo médico de la bomba de Río Sa- nado, con docecientos colones de sueldo mensual.

Se acordó comisionar al Gobernador para que saque certificación del Registro de la propiedad, de una casa municipal en Siquirres.

Se exigió al Gobernador para que saque licitación la refacción de las calles.

A las 8^{1/2} se levantó la sesión.

Compañía de Opera.
En el vapor «Surina», procedente de Panamá, llegó á esta el día 9 de por la Compañía de Opera. A. Van- goelca «C^o», que dirige don Bruno Güel, dueño de los artistas españo- les. Trae quince profesores de or- questra ocho flautas, veinte coristas, doce cantos y arbolito propios.

Siguieron en un tren expreso á San José.

Traslado de un empleado.
Se nos informa que el señor A- gnte Principal de Policía, don Alberto Alfaro, será trasladado á San José, á un puesto de mayor categoría, por lo cual nos alegramos, aunque sintiendo verdaderamente su separación, pues él lo es sabido el aprecio á que se ha hecho y merece en este puesto, por sí correcto proceder en todos sus actos públicos.

Aleros.
Trasladados al señor Agente Principal de Policía de las quince que tenemos con respecto á los aleros, que se encuentran en mal estado, y creemos que es lo mejor no que de una vez se terminante á este respecto, para que se com- pague, ya que la estación de lujuras de este tipo es de los aleros.

El alero de la casa que ocupa don Ju- liano Espinoza en el número 26 de la casa del señor Ramón González y la del señor Benjamín E. Piza, no tienen recortadas las aguas y cuando llueve impeditan el tránsito; según entendimos hay una ley que obliga á todo dueño de propiedad á recortar las aguas y sería bueno que se ponga en vigencia y darles duro con ella.

También es bueno que se dejen á quien le corresponde la composición de las aceras, es la Municipalidad, que las arregle y á es al propietario y no lo contrario, que el propietario sea el que contemplan las aguas y las calles.

Album de El Tiempo
ECHE HOMO
(Para el Tiempo)
Rehéndulos ojos, faz enrojecida, dóbil el paso, la mirada dura; é inconexas palabras que murmura, maldecidos son todas á la vida.

Llega á su hogar allí no hay acorrida ni ser que le prodigue una ternura, ni la tumba de amor con su dulzura... Todo lo perdió ya por la bebida.

Caes al suelo ese vil borrachito inno- ble, á veces delirante, otras inmóvil yace en el suelo cruz del enervado.

Y al triste despertar del tumulto, más fuerte que el sac. sufre el tormento de no hallarse cual antes embriagado.

JOAQUÍN LOPERA BERRIO.

en el mundo entero porque la noticia es interesante, se presta á conjeturas y no deja de haber quien las juzgue graciosas.

Nosotros no queremos fantasear; queremos estudiar este asunto en vista de los hechos ya cumplidos y sin pensar en los que puedan cumplirse mañana. ¡Por el hecho de que el Presidente Taft se lo haya ocurrido que es buena operación cambiar la Isla del Coco por el territorio de Sixola, ha de juzgarse que á las otras dos partes contratantes, Colombia y Costa Rica sean de la misma opinión y decidimos Colombia y no Panamá, porque nosotros consideramos que el límite de Costa Rica por el Oriente, es la República de Colombia. En el territorio del mismo solo consideramos como un hecho cumplido la obra del Canal para lo demás, Colombia no ha dado su consentimiento.

Ahora, podrá concebirse por un momento que después del fracaso de los tratados Cortés-Arosemena, que después de la bochornosa despedida que sufrió el ex-Ministro Cortés en Barranquilla, pueda aceptar el pueblo colombiano la parte que se se ofrece en la liquidación de Panamá?

Antes de la gran traición, los Estados Unidos eran dueños del tráfico Interocéánico, como dueños del ferrocarril de Panamá, luego entraron como socios comunitarios en aquel tráfico vergonzoso, del cual son socios colectivos los hombres del tres de noviembre, pero Colombia como entidad no entró en la carti- ga ni querra parte de utilidades. De ellas puede disponer el Tio Sam con el derecho del más fuerte, explotando un capital que no le pertenece.

No hablamos de Panamá, ni de él á esta región le conviene 6 no, si acepta ó no la liquidación de que se habla; ella tendrá que hacer lo que el amo mande. Lo que no sabemos es si la banda Occidental aceptará el dominio de Costa Rica ó se rebelará contra su suerte; nosotros inclinamos á creer lo último. De la banda Occidental nada decimos, no es necesario.

En Costa Rica, el asunto es diferente, pues hay absoluta libertad moral y legal para entrar en negociaciones con Mr. Taft; la cuestión se reduce á resolver si es conveniente el cambio de las ESTRATÉGICAS POSICIONES DE LA ISLA DEL COCO, por los feraces territorios de Chiriquí y Sixola, pero aquí entra otro factor: la aceptación por parte de éstos de un nuevo señor feudal. ¡Por eso, si nosotros pretendamos hacerlos cambiar de dueño como de canchis.

Macadam.
Encontramos poco correcto la ma- nera como se continúa el macadam de la calle central, eso de dejar sin escabar la tierra hasta todas partes, de- ja mucho que desear.

Principiarlo muy bien, pero ahora continúan picando en el centro y las orillas de los desahos, sin renovar el resto de la tierra, por su puesto, de como se hacía á como se hace día muy buen rendimiento. Trásladamos á quien correspondiera.

El Estómago é Intestino
ENFERMOS, cualquiera que sea la causa, se GUARAN y radicalmente con el nuevo específico GLICERIL de fama universal en Italia. SIENDO el GLICERIL de composición puramente vege- tales son siempre benéficos y curativos, sin peligro de nada especie. NO hay forma para combatir el abatimiento nervioso y la debilidad en general, causada por largas enfermedades. EL GLICERIL es forma de cachitos se vende á doscientos tubitos.—Depósito en Costa Rica FARMACIA INTERNACIONAL.

V. GIORGY. Limón

LOWEST PRICES
Provisions, Liquors, Dry Goods, Boots, & Hardware, Medicines Etc., Etc.
International Drug
— Opposite the Market —
* Fresh Assortment of Goods from Europe and United States

THE EXCELSIOR
ICE CREAM PARLOR
An assortment of Cakes and large variety of other delicacies.
The Best Place in Town for Creams.
To see the cream is to taste it. Don't miss it.
THE EXCELSIOR
All classes WELCOMED. 3rd Ave. near HOTEL RICARDO B. MORAN Proprietor.

IMPERIAL EMBROCATIO
The best Remedy for the worst application of a strong and antiseptic counter-irritant.
Equally as Efficacious for Animal as for Human Use.
Manufactured by
RIERMANN & ZELEDON.
NOTICIA FRANCESA,
San José, Costa Rica.

Central Hotel
San José, Costa Rica
Comfortable and ventilated rooms.
Wines and liquors of the best brands.
Moderate Prices
Conzi & Ferrando
PROPRIETORS

El Estómago é Intestino
ENFERMOS, cualquiera que sea la causa, se GUARAN y radicalmente con el nuevo específico GLICERIL de fama universal en Italia. SIENDO el GLICERIL de composición puramente vege- tales son siempre benéficos y curativos, sin peligro de nada especie. NO hay forma para combatir el abatimiento nervioso y la debilidad en general, causada por largas enfermedades. EL GLICERIL es forma de cachitos se vende á doscientos tubitos.—Depósito en Costa Rica FARMACIA INTERNACIONAL.

V. GIORGY. Limón